

บทบาทของสตรีที่มีต่อนาฏยศิลป์ไทย Women's Roles in Thai Classical Dance

นภัสรัญช์ มิตรธีรโรจน์¹ และ สุรพล วิรุฬห์รักษ์²

Napasranch Mittiraroj and Surapone Wirunrak

Article History

Received: May 16, 2021

Revised: August 23, 2021

Accepted: September 17, 2021

บทคัดย่อ

ในการรักษา สืบสาน และต่อยอดกระบวนการรำนาฏยศิลป์ไทยทั้งที่เป็นแบบละครหลวงและแบบร่วมสมัย หรือนาฏยประดิษฐ์ ล้วนขึ้นอยู่กับนาฏยศิลปินทั้งบุรุษและสตรี จากการศึกษาพบว่าบทบาทในการสืบสานนี้มีนาฏยศิลปินสตรีเป็นกุญแจสายโซ่สำคัญ ที่เชื่อมโยงความรู้และทักษะทางนาฏยศิลป์ไทยจากรุ่นสู่รุ่น ไม่ว่าจะเป็นนักแสดงหรือนาฏยศิลปิน นักนาฏยประดิษฐ์ ผู้กำกับ นายโรงหรือเจ้าของคณะละคร และครู บทความนี้จึงตั้งใจชี้ให้เห็นความเชื่อมโยงองค์ความรู้ที่เป็นความสัมพันธ์ของบรรดานาฏยศิลปินสตรีที่แม้จะมีผลงานการสร้างสรรค์การแสดงในรูปแบบต่าง ๆ จากนาฏยศิลปินรุ่นใหม่ในปัจจุบันก็ยังสามารถมองเห็นได้ถึงความเป็นนาฏยศิลป์ไทยอย่างที่เคยมีมาในอดีต

คำสำคัญ: บทบาทสตรี, นาฏยศิลป์ไทย, ความสัมพันธ์ของสตรีในนาฏยศิลป์ไทย

Abstract

During the conservation, passing on, and value-adding of Thai classical dancing process, both the royal style, and contemporary choreography, have been created by both male and female artists. The study reveals that in the inheriting, female artists had been significant key chain which threaded both knowledge method and Thai classical performing art skills from generation to generation. Besides, from the social context in the past, the roles of women, given to them were; actresses, performing artists,

¹ นักศึกษาปริญญาเอก, คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Ph.D (Candidate), Faculty of Fine and Applied Arts Chulalongkorn University, E-mail: 6281014235@student.chula.ac.th

*Corresponding author

² อาจารย์ที่ปรึกษา, คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Advisor, Faculty of Fine and Applied Arts Chulalongkorn University

choreographers, teachers, directors, performing troupe leaders, to company owners, were mentioned. This article, thus, aims to identify the relationship of this connecting network, which although may be presented through various styles of the present day performing pieces of modern artists, still reflect the Thai classical performing arts as they once were in the past.

Keywords: Women's Roles, Thai Classical Dance, The relationship of women in Thai classical dance

บทนำ

นาฏยศิลป์ไทย ในที่นี้หมายถึง การฟ้อนรำ ระเบียบ ท่าเต้น เล่นละคร ของไทย ที่มีประวัติศาสตร์การสืบสานจากรุ่นสู่รุ่นมาเป็นเวลายาวนาน ย้อนขึ้นไปได้ถึงปลายกรุงศรีอยุธยาต่อเนื่องมาจนถึงปัจจุบัน ที่สร้างความผูกพันระหว่างครูและศิษย์ ประหนึ่งพ่อและแม่ที่แท้จริงของศิษย์ (กรมพระยาดำรงราชานุภาพ: 2546) นับแต่รัชกาลสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศเป็นต้นมา การแสดงโขนเป็นเรื่องของผู้ชายเน้นความแข็งแรงและระเบียบวินัยของเหล่าทหารและมหาดเล็กฝึกการแสดง แต่การแสดงประเภทละครหลวงอันอ่อนช้อยนั้น เป็นบทบาทของนาฏยศิลป์สตรีแทบทั้งสิ้น และนาฏยศิลป์สตรีเหล่านี้ที่เป็นผู้ถ่ายทอดการแสดงแบบละครหลวงให้กับผู้ชายแสดงนอกวัง ยุคต้นกรุงรัตนโกสินทร์ มีการร่วมนาฏยศิลป์ผู้แสดงโขนกับนาฏยศิลป์ละคร ผลก็คือนาฏยศิลป์สตรีได้มีโอกาสเรียนโขนพร้อมทั้งละคร และกลายเป็นกำลังสำคัญในการเป็นผู้สืบสานนาฏยศิลป์อันสำคัญนี้ต่อมา

บทความนี้จึงมีวัตถุประสงค์ที่จะอธิบายความสัมพันธ์ของบทบาทสตรีไทยในฐานะผู้สืบสาน รักษา ต่อยอดนาฏยศิลป์ไทยที่คงอยู่มาจนถึงปัจจุบัน ให้ได้รับความเข้าใจอย่างชัดเจน

บทบาทของนาฏยศิลป์สตรีไทยในประวัติศาสตร์นาฏยศิลป์ไทย

สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ ทรงสันนิษฐานว่าละครผู้หญิง น่าจะเกิดขึ้น ตั้งแต่รัชสมัยสมเด็จพระเพทราชา ถึงรัชสมัยพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ พ.ศ. 2231 - 2301 ซึ่งนางในเหล่านั้น น่าจะมีความปรารถนา ที่จะแสดงละครที่จับเป็นเรื่องราวบ้าง จึงได้เกิดการยืม เอาเครื่องแต่งกายและศิราภรณ์อย่างโขน และนำเรื่องราวจากวรรณคดี อย่างรามเกียรติ์ และอุณรุท มาใช้แสดงเรื่อยมา จนถึงรัชสมัยของสมเด็จพระที่นั่งสุริยาสน์อมรินทร์ พระเจ้าเอกทัศ (กรมพระยาดำรงราชานุภาพ: 2546 น.

325-328) ในยุคนี้นปรากฏนามสตรีคนสำคัญที่เกี่ยวข้องกับนาฏยศิลป์ไทย 2 พระองค์ คือ เจ้าฟ้ากุณฑล และเจ้าฟ้ามงกุฎ ในฐานะผู้ประพันธ์วรรณกรรมเรื่องอิเหนา (กรมพระยาดำรงราชานุภาพ: 2546, น.308) นาฏยศิลป์สตรีทั้งสองพระองค์ได้สร้างสรรค์วรรณกรรมที่เป็นต้นเรื่องของวรรณกรรมไทยที่ถูกนำมาพัฒนาและใช้เป็นตัวบทเพื่อการแสดงละครมาจนถึงปัจจุบัน

หลังสงครามกอบกู้เอกราชของชาติสมเด็จพระเจ้ากรุงธนบุรีทรงรวบรวมผู้คน และหนึ่งในนั้นก็คือ เจ้าฟ้าพินทวดี คือพระราชธิดาพระองค์หนึ่ง ในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ นอกจากนี้ยังมีครูละครหลวงครั้งกรุงเก่าอีกหลายท่าน ได้แก่ จันอุษา และคุณชุ่ม คุณปราง และคุณฉิมกลุ่มนางละคร ซึ่งเป็นบุตรของเจ้าพระยานครศรีธรรมราช (หนู) (สุรพล วิรุฬห์รักษ์: 2547) ได้มาร่วมกันเป็นกลุ่มนาฏยศิลป์สตรีในราชสำนักกรุงธนบุรีที่หัดละครหลวงขึ้นใหม่ทำหน้าที่เป็นผู้ถ่ายทอดนาฏยศิลป์ไทยในยุครัชสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้า จุฬาลงกรณ์ราช พระปฐมบรมกษัตริย์แห่งราชวงศ์จักรีซึ่งโปรดให้มีการฝึกหัดละครดั่งเช่นครั้งสมัยกรุงธนบุรีเช่นกันดังปรากฏนาม ได้แก่ บุญนาค (สีดา) ภู (สีดา) ศรี (สีดา) อิ่ม (อิเหนา) และภู (อิเหนา) (สุรพล วิรุฬห์รักษ์: 2547) มาเป็นผู้ฝึกหัดนาฏยศิลป์ในราชสำนักของพระองค์ ซึ่งได้ถวายตัวเป็นเจ้าจอมและเป็นหม่อมละครต่อมานั้นก็คือสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย

จากตัวบทละครหลวงจากพระราชนิพนธ์ล้านเกล้ารัชกาลที่ 2 ซึ่งพระองค์มีพระราชประสงค์ให้มีการกำหนดแบบแผนกระบวนท่าการรำให้เป็นมาตรฐานร่วมกับเจ้าฟ้ากรมหลวงพิทักษ์มนตรีผู้ซึ่งมีบทบาทสำคัญโดดเด่นในฐานะครูละครใน (ผู้ชาย) สันนิษฐานว่าท่านได้รับการถ่ายทอดจากครูสตรีจากสมัยกรุงธนบุรีนั่นเอง หลังจากได้ขออนุญาตการปรับแก้ก็จะทรงถ่ายทอดให้นายทองอยู่ (พระ) และนายรุ่ง (นาง) นำไปหัดละคร

ให้คนอื่น ๆ ต่อไป สถานที่ที่ฝึกคือโรงละครต้นสน (หน้าประตูพรหมศรีสวัสดิ์) ในพระบรมมหาราชวัง นับเป็นโรงเรียนสอนการละครแห่งแรกแห่งกรุงรัตนโกสินทร์

นอกจากนี้ยังมีนายบุญยัง (พระ) ผู้เป็นนายโรงเจ้าของคณะละครนอก ร่วมกับนายบุญมี (นาง) ที่มีฝีมือมีชื่อเสียงคนนิยมมากจนสามารถนำรายได้ส่วนหนึ่งไปสร้างวัดชื่อ วัดละครท่า มาร่วมถ่ายทอดความเป็นละครนอก ดังนั้นกล่าวได้ว่า เจ้าฟ้ากรมหลวงพิทักษ์มนตรี นายทองอยู่ (พระ) นายรุ่ง (นาง) นายบุญยัง ละครนอก(พระ)นายบุญมีละครนอก (นาง) บุคคลสำคัญทั้ง 5 (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น.241) เป็นผู้เริ่มต้นแบบแผนละครร่ำอันเป็นแบบมาตรฐานของกรุงรัตนโกสินทร์

สมเด็จพระอมรินทราบรมราชินี ทรงมีพระราชโอรสธิดาถึงสมเด็จพระราชปิตุลา (รัชกาลที่ 3) ว่าทรงรังเกียจการเล่นละครเป็นส่วนพระองค์ และไม่โปรดให้ผู้มีบรรดาศักดิ์หัดละคร แต่ก็ยังทรงยอมรับว่า การเล่นละครเป็นโบราณราชประเพณี จึงเห็นว่าย่อมมีคณะละครที่ยังฝึกหัดผู้หญิงและแสดงตามแบบแผนของละครหลวงในรัชกาลที่ 2 แบบเจียบๆ ดังนี้คือ ละครสมเด็จพระราชวังบวรมหาศักดิพลเสพหรือละครวังหน้า ละครเจ้าพระยาบดินทรเดชา (สิงห์ สิงหเสนี) และละครเจ้าพระยาบวรบุรีธรรมราช (น้อย) (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น.160) ดังนั้นคณะละครที่ตัวละครเป็นผู้หญิงในรัชสมัยนี้ จึงเหลือแค่เพียง 3 คณะ (เรื่องเดียวกัน น.252)

เมื่อพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวในหลวงรัชกาลที่ 4 ทรงมีพระบรมราชานุญาต ให้ทั้งที่เป็นพระบรมวงศานุวงศ์ ขุนนาง และชาวบ้าน สามารถมีละครผู้หญิงได้ ประเด็นสำคัญนี้จึงทำให้บทบาทของนาฏยศิลป์ชายลดลงและนั่นทำให้บรรดาเจ้าจอมและหม่อมละคร ที่ได้รับถ่ายทอดตั้งแต่รัชสมัยพระพุทธเลิศหล้านภาลัย รวมถึงกลุ่มสตรีที่ได้ฝึกหัดกันมาครั้งรัชกาลที่ 3 กลับขึ้นมามีบทบาทอย่างมาก ดังปรากฏรายพระนาม และรายนามนาฏยศิลป์สตรีที่ต่อมาได้มีคุณูปการต่อวงการนาฏยศิลป์ไทยมากมาย อาทิ เจ้าจอมมารดาแย้ม (ไต่แย้ม อีเหนา) ในรัชกาลที่ 2 อยู่ถึงรัชกาลที่ 5 เป็นครูสอนอีเหนามีลูกศิษย์มาก อาทิ เจ้าจอมมารดาเขียน(อีเหนา)ในรัชกาลที่ 4 ผู้เป็นพระมารดากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์โดยมีหม่อมหลวงถ้วนศรี วรธรรม(ทนายาทกรมหลวงพิทักษ์มนตรี ต้นสกุลมนตรีกุล เป็นพระชายาผู้ประพันธ์ดนตรีเพลงตับพระลอในละครร้องในสมัย ร.

5) เจ้าจอมมารดาวาด (อีเหนา) ในรัชกาลที่ 4 (ท้าววรจันทร์ในรัชกาลที่ 5) หม่อมแย้ม(อีเหนา)หม่อมละครเจ้าพระยามหาศรีสุริยวงศ์ เรียนรู้เดียวกับเจ้าจอมมารดาสู่น (วิทยาศาสตร์) ซึ่งหม่อมแย้มร่ำได้เหมือนเจ้าจอมมารดาแย้มมากจนท่านยกชื่อให้ใช้ได้ว่าแย้มอีเหนา ท้าวชื่น (ประสันตา) คุณสาย (เย็นเครื่อง) (ต่อมาเป็นเจ้าจอมมารดาสายในรัชกาลที่ 5 และเป็นครูพิเศษละครวังสวนกุหลาบ) คุณกุหลาบ (ทศกัณฐ์ตัวนั่งเมือง) ธิดาเจ้าพระยาวิเชียรคีรี (เม่น ณ สงขลา) เจ้าจอมมารดาแอม (นางมะเดหวี) คุณทับทิม (นางแมว) (ต่อมาเป็นเจ้าจอมมารดาทับทิมในรัชกาลที่ 5 และเป็นครูพิเศษละครวังสวนกุหลาบ) ละม้าย (นาง) ต่อมาเป็นเจ้าจอมมารดาละม้ายในรัชกาลที่ 5 สอนละครวังสวนกุหลาบถึงรัชกาลที่ 7 เป็นครูละครหลวงมีลูกศิษย์คือ จำเริญ พุทธประดับ ท้าววัน (นางประเสริฐ) สังกัดเป็นครูในคณะละครหลวง

ละครคณะสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ามหามาลา (จินตหรา) บุตรีเจ้ากรมหม่อมหมื่น (นาง) คุณน้อยเอก (ไกรทอง) มีชื่อเสียงมากตั้งแต่รัชกาลที่ 2 เป็นครูละครคณะเจ้าพระยาบวรบุรีธรรมราชและวังหน้ารัชกาลที่ 3 ในรัชกาลที่ 4 เป็นครูคณะละครสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ามหามาลา (จินตหรา) บุตรีเจ้ากรมหม่อมหมื่น (นาง) คุณน้อยเอก (ไกรทอง) ได้ชื่อท้าวศรีสุนทรนาฏและท่านมีลูกศิษย์ คือ หม่อมแก้ว (ไกรทอง) ได้เป็นครูละครท้าวราชกิจ-วรภัทรต่อมารัชกาลที่ 4 ทรงตั้งให้เป็นท้าวศรีสุนทรนาฏ เช่นเดียวกันกับครูหม่อมวัน (นางเอก) ครูละครเจ้าพระยาบวรบุรีธรรมราชศรีสุริยวงศ์ (ช่วงขุนนาง) คุณกลีบ (นายโรง) ภรรยาเจ้าพระยาบดินทรเดชา (สิงห์ สิงหเสนี) (นางเอก) ครูพระยาวิจิตรสงคราม จางวางเมืองภูเก็ต คุณลิ้นจี่ (ทศกัณฐ์) มีชื่อเสียงมากในรัชกาลที่ 4 เป็นครูละครเจ้าจอมมารดาจัน คุณลำไย (บาทย์) ครูละครเจ้าจอมมารดาจัน ซึ่งเจ้าจอมมารดาจันในรัชกาลที่ 4 หักละครจากในพระบรมมหาราชวังเป็นครูละครหลายคณะ ในส่วนของคณะละครที่มีชื่อเสียงได้แก่ละครกรมหมื่นมเหศวรศิววิลาส มีจุดเด่นคือรำกัณจนผดละครโรงอื่น ละครพระยาสิทธิราชฤทธิไกร (เสือ) ละครพระยาอมรินทร์ (บัว) ละครขุนยี่สาน (เสมียนตราวังหน้า) ละครจางวางเผือก (ปากคลอง ตลาด) ละครเจ้ากรม (ปากคลองบางบำหรุ และเปลี่ยนเป็นละครนายล้วนหลังเจ้ากรมเสียชีวิต พ.ศ.2409) ละครนายเนตร-นายต่าย ละครนายทับ ลำสำ มีตัวละครคือนายเกษ พระรามซึ่งต่อมาได้เป็นผู้ประกอบพิธีครอบครูในรัชกาลที่ 4 ละครชาตรีนายหนู ละครชาตรีหลวง (พระองค์เจ้าปัทมราช พระ

ราชิดาในกรมพระราชวังบวรมหาสุรสิงหนาท วังหน้า ในรัชกาลที่ 1) ถวายพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นละครชาตรีหลวง นอกจากนี้ยังมีกลุ่มนาฏยศิลป์สตรีที่ได้ปรากฏบทบาทเป็นครูละครต่างบ้านต่างเมือง อาทิ ทับทิม (มณฑุ) กับจัน (พระสังข์) ครูคณะละคร ละคร พระองค์เจ้าดวงประภาภกับพระองค์

เจ้าสุทธาสวรรค์ (พระองค์ด้ย กับ พระองค์บุก) พระราชิดาในพระบาทสมเด็จพระปิ่นเกล้าเจ้าอยู่หัว คุณอ้าว (บุษบา) คณะสิงห์สิงหนเสนี ต่อมาไปสอนที่พระตะบองคณะเจ้าพระยาธรรณนรินทร์ คุณเรือง (ศุภลักษณ์) คณะสิงห์ สิงหนเสนี ถึงรัชกาลที่ 4 ไปสอนคณะละครสมเด็จพะบรมที่กัมพูชา เป็นต้น



ภาพที่ 1
เจ้าจอมมารดาเขียน (อิเหนา)



ภาพที่ 2
หม่อมหลวงถ้วนศรี วรธรรม
ณ อยู่ธยา



ภาพที่ 1
หม่อมต่วน (ศุภลักษณ์)
ภัทรนาวิก



ภาพที่ 1
คุณหญิงนุกานุกรักษ์



ภาพที่ 1
ครูลมุล ยมะคุปต์



ภาพที่ 1
ครูเฉลย ศุขะวณิช



ภาพที่ 1
ท่านผู้หญิงแก้ว สนิทวงศ์เสนี



ภาพที่ 1
ม.ร.ว.อรรฉัตร ชองทอง



ภาพที่ 1
ครูลัมพันธ์ พันธุ์มณี

หมายเหตุ: ไม่พบภาพถ่าย หม่อมแย้ม (อิเหนา)

การศึกษาเอกสาร ตำรา งานวิจัย และเอกสารสำคัญ ทำให้พบบทบาทของนาฏศิลป์ป็นสตรีมากมายหลายท่าน กระทั่งไม่สามารถนำมารวบรวมมาไว้ ณ ที่นี้ได้หมด ดังนั้นจึงขอกล่าวถึงนาฏศิลป์ป็นสตรีที่มีบทบาทเชื่อมโยงกันในความเป็นนาฏศิลป์ไทยไว้ 10 ท่าน ดังนี้

1. หม่อมแอ้ม (อิเหนา) หม่อมละครในเจ้าพระยาบรมมหาศรีสุริยวงศ์ (ช่วง บุนนาค) ท่านเป็นลูกศิษย์ของเจ้าจอมมารดาโตแอ้ม (อิเหนา) ในรัชกาลที่ 2 ด้วยความท่านเป็นเด็กที่เฉลียวฉลาดและเซาวดี จดจำรายได้ มีฝีมือลายมือเสมที่ท่าน คือ รำได้งามเท่ากับครู จึงได้ชื่อ “แอ้ม” เหมือนครู (ประเมษฐ์ บุญยะชัย: 2543, น.34) ความสามารถของท่าน คือ กระบวนท่ารำอิเหนา การใช้อาวุธในละคร รวมถึงกระบวนท่ารำเพลงหน้าพาทย์ ท่านเป็นหม่อมละคร ในคณะละครของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว บุนนาค และเป็นครูคณะละครทำราชกิจวัตร (แพ) ละครผสมสามัคคีของท่านเลื่อนฤทธิ์ เทพหัสดิน และครูประจำที่คณะละครวังสวนกุหลาบ นอกจากนี้ท่านยังเป็นตัวละครในคณะพระยามหินทรศักดิ์ธำรง (เพ็ง เพ็ญกุล) ซึ่งถือเป็นคณะละครพันทางที่รับอิทธิพลจากละคร นอกจากหม่อมครูเป้า (เงาะ) หลานเจ้ากรับ ซึ่งหมายความว่า ท่านเป็นนาฏศิลป์ป็นคนสำคัญผู้หนึ่งที่มีความรอบรู้ทางละครหลากหลายรูปแบบ

2. เจ้าจอมมารดาเขียน (อิเหนา) ในรัชกาลที่ 4 เป็นอีกผู้หนึ่งที่ได้รับการถ่ายทอดจากเจ้าจอมมารดาโตแอ้ม (อิเหนา) ครูละครหลวง (มณีนาคา วนิดารมณ: 2549, น.15) ซึ่งในรุ่นเดียวกับท่าน ก็มีเจ้าจอมมารดาवाद (อิเหนา) ที่ได้รับการถ่ายทอดจากครูเดียวกัน โดยเจ้าจอมมารดาवादต่อมาได้เป็นคุณท้าววรจันทร์ดูแลคณะละครวังสวนกุหลาบ เปรียบเสมือนครูใหญ่ ในส่วนของเจ้าจอมมารดาเขียน ท่านได้รับสมญานามว่า “คุณเขียน สังคามาระดา” และ “คุณเขียน อิเหนา” เมื่อครั้งที่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์ประสูติ รัชกาลที่ 4 ทรงพระราชทานพระแสงภุช พร้อมกับมีพระดำรัสเป็นเชิงล้อว่า “เป็นลูกอิเหนา” (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น.15) ท่านเป็นผู้สร้างสรรค์ “ละครร้อง” และละครพันทางแบบหลวง (มณีนาคา วนิดารมณ: 2549, น.137) ละครของท่านถือเป็นรูปแบบแรกๆ ที่มีการรำหรือระบำในช่วงดนตรีเพื่อแทนความรู้สึกตัวละคร และถือเป็นละครนอก ละครพันทาง เจ้าจอมมารดาเขียนจะใช้แนวคิดจากละครในมาสร้างสรรค์ โดยใช้ข้อประกอบทำ

เดิมเพิ่มรายละเอียด การเชื่อมท่าแสดงอารมณ์ตามบทร้องและภูมิหลังตัวละครทำให้เกิดละครพันทางแบบหลวง ท่านเป็นครูให้กับคณะละครเจ้าคุณพระประยูรวงศ์ ละครวังสวนกุหลาบ รวมถึงทำหน้าที่เป็นผู้จัดหานักแสดง ผู้ควบคุมการฝึกซ้อม ครูผู้ฝึกซ้อมที่วังวรารณ ภายใต้ชื่อคณะละครหม่อมถ้วน และยังเป็นเจ้าของโรงละครวิมานนฤมิตร ซึ่งผลิตผลงานมากมาย ที่ได้ดเด่นและขอกล่าวถึง คือเรื่อง พระลอ บทประพันธ์ของกรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์ โดยดัดแปลงจาก “ลิลิตพระลอ” นาฏยะของท่านมีการผสมผสานแนวความคิดการละครที่แตกต่างโดยเอาแนวความคิดจากละครตะวันตก จากบทพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 5 เรื่อง “เงาะป่า” ทำให้มีการฟังกั่นสิ้นชีพดักษ์ของพระลอบกับสองพระราชธิดาที่กลางโรง มีบทพากย์และเจรจาอย่างโชน มีบทตลก อย่างละครนอก ในกระบวนท่ารำใช้ตามจารีต นั่นคือ เพลงช้า เพลงเร็ว แม่บท และหน้าพาทย์ โดยอาศัยกลวิธีเชื่อมท่า (เรื่องเดียวกัน. น.137) ซึ่งท่านมีชื่อเสียงในการใช้เท้าและไหล่ ซึ่งมีแนวทางมาจากการฟ้อนของคณะละครเจ้าดารารัศมี ซึ่งเป็นนาฏศิลป์ล้านนา (เรื่องเดียวกัน. น.244) จากการแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างนาฏศิลป์ล้านนาและนาฏศิลป์ภาคกลางซึ่งเห็นได้จากการฟ้อนดาบของคณะละครเจ้าดารารัศมีกับความชำนาญในการรำดาบสองมือของเจ้าจอมมารดาเขียน

3. หม่อมหลวงถ้วนศรี วรารณ ณ อุรุยา พระชายาในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์ ท่านเป็นธิดาของ ม.ร.ว.ตาบ มนตรีกุล ทวดของท่านคือกรมหลวงพิทักษ์มนตรี ท่านจึงมีความรอบรู้ทั้งทางนาฏศิลป์ และทางขบร้องดนตรี ท่านเป็นทั้งลูกศิษย์และลูกสะใภ้ของเจ้าจอมมารดาเขียน และได้ร่วมจัดตั้งละครนฤมิตร ละครเรื่องแรก คือเรื่อง “อาหรับราตรี” เป็นที่นิยมของผู้คนจนเรียกติดปากกันว่า “ละครหม่อมหลวงถ้วน” ละครเรื่องสำคัญที่สุดเรื่องหนึ่ง ที่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์ หม่อมหลวงถ้วนศรี วรารณ และเจ้าจอมมารดาเขียนร่วมกันจัดทำ คือเรื่อง พระลอ หม่อมหลวงถ้วนศรี เป็นผู้แต่งทำนองและบรรจุเพลงวิธีการของท่านคือให้ลาวคนหนึ่งเป่าแคนแล้ว ท่านมักจะเล่นจะเข้ คลอไป (กองวรรณคดีและประวัติศาสตร์: 2521, น.27) ในการประดิษฐ์เพลงสำเนียงลาวของท่าน นอกจากนี้ยังมีการแลกเปลี่ยนความรู้ทางดนตรี เนื่องด้วยท่านเป็นผู้หนึ่งที่ใกล้ชิดพระราชชายาเจ้าดารารัศมี ผู้ทรงมีความเชี่ยวชาญในเครื่องดนตรี

ประเภทเดียวกัน นั่นก็คือ จะเข้ (มนิศา วศินารมย์: 2549, น. 242) หม่อมหลวงถ้วนศรีได้แต่งทำนองเพลงไว้อาทิ ลาวเดินดง ลาวชมดง ลาวคำหอม ลาวคำเนนทราย และเขมรไล่ควาย ดนตรีของท่านเป็นองค์ประกอบที่สำคัญของละครร้องที่ถูกถ่ายทอดมา

4. หม่อมถ้วน (ศุภลักษณ์) ภทรนาวิก เป็นหม่อมของเจ้าพระยาเทเวศน์วงศ์วิวัฒน์ ซึ่งทางละครสืบสายตรงจากละครหลวง ในรัชกาลที่ 2 ท่านมีความเชี่ยวชาญในเรื่องของละครดึกดำบรรพ์ ซึ่งถือกำเนิดจากสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ และเจ้าพระยาเทเวศน์วงศ์วิวัฒน์ ร่วมกันสร้างและฝึกหัดเพื่อใช้แสดง ณ วังบ้านหม้อ หม่อมถ้วนเป็นผู้ที่มีความจำแม่นยำสามารถจดจำบทร้อง คำร้อง คำเจรจาของละครทุกตัวและทุกเรื่องในละครดึกดำบรรพ์ โดยไม่ต้องดูหนังสือบอกบทชื่อของท่านคือ ศุภลักษณ์ จากเรื่องอุณรุท (กองวรรณคดีและประวัติศาสตร์: 2521, น.111) ซึ่งถือเป็นตัวละครที่ท่านชำนาญ ท่านถือเป็นครูคนสำคัญ ถ่ายทอดแก่ศิษย์ที่เข้าไปเรียนที่วังของเจ้าพระยาเทเวศน์วงศ์วิวัฒน์ และท่านคือครูคนสำคัญที่วางรากฐานการสอนละครตัวนางให้กับโรงเรียนนาฏดุริยางค์ศาสตร์ ในปี 2477 จากการชักชวนของคุณหญิงเทศ นักกานูรักษ์

5. คุณหญิงนักกานูรักษ์ (เทศ สุวรรณภารต) มิได้เป็นหม่อม แต่ได้รับเกียรติเท่ากับหม่อมละครของเจ้าพระยาเทเวศน์วงศ์วิวัฒน์ ได้เป็นคุณหญิงจากการแสดงต่อหน้าพระพักตร์ รัชกาลที่ 6 พระองค์ถึงทรงโปรดเกล้าฯ พระราชทานตราจตุตถจุลจอมเกล้า นอกจากนี้ยังได้รับพระราชทานเจิมในวันพระราชพิธีไหว้ครุละครครั้งหนึ่ง เป็นเหตุให้คุณหญิงกล้าครอบครองให้แก่ผู้เป็นศิษย์ โดยแนใจว่า “จำญไรไม่กิน” ตามคติทางนาฏศิลป์ที่ต้องใช้ครูผู้ชายครอบ (อนุสรณ์ ในงานพระราชทานเพลิงศพ คุณหญิงเทศ นักกานูรักษ์: 2511 น.๑) ซึ่งท่านและพระยานักกานูรักษ์สามของท่านได้รับพระราชบัญชาให้เข้ามาดูแลฝึกสอนศิลปในกรมมหรสพ ในหน้าที่ครูละครหลวง กระทั่งในปี 2469 ด้วยมรสุมเศรษฐกิจของชาติ กรมมหรสพถูกยุบ คุณหญิงเทศออกจากราชการ เฉากเช่นเดียวกับข้าราชการคนอื่น ๆ ในช่วงเวลาที่ยากลำบากนี้เองเกิดเหตุการณ์สำคัญ คือ คุณหญิงเทศได้มีโอกาสแสดงละครในบท “นันทก” ตอน “ปราบนันทก” ให้ผู้สำเร็จราชการอินโดจีนฝรั่งเศสชมที่ วัดติกุลจนเป็นที่ถูกใจความทราบถึงพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 7 จึงได้ทรงมีพระบรมราชโองการให้สมเด็จพระยาดำรง

ราชา-นภาพ จัดละครตอนนั้นถวายอีกครั้ง และเมื่อทรงได้ทอดพระเนตรแล้ว จึงทรงมีพระบรมราชโองการ ให้เจ้าพระยา-วรพงษ์ พิพัฒน์ (ม.ร.ว.เย็น อิศรเสนา) เสนาบดีกระทรวงวัง เรียกทั้งคุณหญิงเทศ นักกานูรักษ์และพระยานักกานูรักษ์ผู้เป็นสามี กลับเข้ารับราชการในกระทรวงวัง ในตำแหน่งผู้ฝึกละครหลวงอีกครั้ง อันเปรียบเสมือนการต่อลมหายใจละครหลวง โดยมีการตั้งกรมมหรสพขึ้นใหม่อีกครั้ง คุณหญิงเทศ ถือเป็นผู้ยอดเยี่ยม ท่านสามารถสอนได้ทั้ง พระ นาง ยักษ์ ลิง ท่านได้มีโอกาสเป็นผู้ทำพิธีไหว้ครุโชนละคร ในโรงเรียนนาฏดุริยางคศาสตร์ กรมศิลปากร ถึงสองครั้ง ด้วยเพราะพระยานักกานูรักษ์เสียชีวิตและยังหาผู้ทำหน้าที่แทนมิได้ คุณหญิงท่านเป็นครูทั้งที่คณะละครเจ้าพระยาเทเวศน์ฯ คณะละครวังสวนกุหลาบ ในฐานะครูพิเศษ และเป็นผู้วางรากฐานการเรียนการสอนนาฏศิลป์ไทย ในโรงเรียนนาฏดุริยางคศาสตร์ หรือวิทยาลัยนาฏศิลป์ ในปัจจุบัน

6. ครูลมูล ยมะคุปต์ ถวายตัวฝึกละครในวังสวนกุหลาบ ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าอัษฎางค์เดชาวุธ ได้รับการถ่ายทอดจากครูหลายท่านครูประจำเช่นหม่อมครูอึ่ง หม่อมในสมเด็จพระมหาราชวังวิชชาลัยในรัชกาลที่ 5 ในเรื่องของรำเพลงช้า เพลงเร็ว เพลงเชิด เสมอ รำจ้าว รำกริช และเพลงตระต่าง ๆ หม่อมครูแยม (อิเหนา) เพลงเหาะ เพลงโคมเวียน รำฉายกริช อิเหนา รำเชิดฉิ่งจับม้า เชิดฉิ่งตระหนง บาทสกุณี ลงสรอง ครูหิม เพลงประเภทเสมอ เช่น เสมอลาว เสมอแขก เสมอมอญ เสมอฝรั่ง ไม้บู๊จีน 14 ไม้ (ท่ารบอาวุธจีน) กรมเงาะ เป็นต้น นอกจากนี้ยังมีครูพิเศษ เช่น เจ้าจอมมารดาวาด ถ่ายทอดเพลงชำนารายณ์ และรำตรวจพลถือพระขรรค์ เจ้าจอมมารดาเขียน ถ่ายทอดหลายรูปแบบ อาทิ อิเหนาละครนอก และละครพันทาง โดยเฉพาะเรื่อง “พระลอ” มีท่ารำดาบคู่ และเทคนิคการใช้เท้าใช้ไหล่ ซึ่งถือเป็นเอกลักษณ์ของเจ้าจอมมารดาเขียน นอกจากนี้ยังมี เจ้าจอมมารดาสาย เจ้ามารดาละม้าย เจ้าจอมมารดาทับทิม ในรัชกาลที่ 5 ร่วมถ่ายทอด ครูลมูลได้รับการถ่ายทอดการเล่นละครทุกรูปแบบที่สอนอยู่ในคณะละครวังสวนกุหลาบ (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น.109-110) อาทิ ละครนอก ละครใน ละครดึกดำบรรพ์ ละครพันทาง ร้องคอนเสิร์ต ร้องสัควา ครูลมูล มีความสามารถและได้เป็นตัวละครทั้งที่วังสวนกุหลาบ 2454 - 2461 จนย้ายมาอยู่วังเพชรบูรณ์ ของเจ้าฟ้ากรมขุนเพชรบูรณ์อินทราชัย จนกระทั่งสิ้นพระชนม์ในปี 2466 ด้วยความสามารถนี้ทำให้ครูลมูล และ

สามี นายสัจด์ ยมะคุปต์ถูกเรียกตัวขึ้นไปเป็นครูสอนฟ้อนอยู่ในคุ้มเจ้าแก้วนวลรัตน์ เจ้าผู้ครองนครเชียงใหม่ และคุ้มพระราชชายาเจ้าดารารัศมี ถือเป็นการแลกเปลี่ยนความรู้โดยครูลมูลสอนข้าราชการสำนักเจ้านายฝ่ายเหนือให้มีความรู้ทางนาฏยศิลป์ภาคกลาง ในทางตรงข้ามครูลมูลก็ได้เรียนรู้นาฏยศิลป์ทางภาคเหนือ โดยเฉพาะอย่างยิ่งรูปแบบการฟ้อนรำแบบพระราชชายาเจ้าดารารัศมี คล้ายคลึงกับครั้งสมัยเจ้าจอมมารดาเขียน กับหม่อมหลวงถ้วนศรี วรธรรม ในครั้งนี้ครูลมูล มีหน้าที่ฝึกหัดให้เชื้อพระวงศ์ที่อยู่ตามคุ้มต่าง ๆ อาทิ ฟ้อนม่านมัยเชียงตา ฟ้อนเทียนลอดใต้ท้องช้างกลางสนาม เป็นที่พอพระทัยของเจ้าแก้วนวลรัตน์ ถึงกับประทานเข็มเพชรลงพระนาม และปิ่นเพชรจากเจ้าแม่จามรี ชายาเจ้าแก้วนวลรัตน์อีกด้วย อย่างไรก็ตามครูลมูลได้นำองค์ความรู้นี้ กลับมาถ่ายทอดตามพระราชประสงค์ของพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 7 เป็นการฟ้อนครั้งแรกในกรุงเทพฯ ในงานเสด็จฯ เปิดโรงภาพยนตร์เฉลิมกรุง (เรื่องเดียวกัน น.111) และในปี 2477 ท่านได้ร่วมวางหลักสูตรเปิดโรงเรียนนาฏยดุริยางคศาสตร์ในฐานะที่ท่านเป็นละครตัวพระ ร่วมกับหม่อมถ้วน ภัทรนาวิก ละครตัวนาง ผลงานประดิษฐ์ที่สำคัญของท่านมีมากมาย อย่างเช่นในปี 2478 ประดิษฐ์ทำรำแม่บทใหญ่ร่วมกับครูมลิ คงประภัทร์ (ครูคนสำคัญจากวังวชิรวงศ์หรือวังเจ้าขาว) ระเบียบโบราณคดี ชุตทวารวดี ศรีวิชัย เชียงแสน ลพบุรี ร่วมกับครูเฉลย ศุขะวนิช (ละครตัวนางจากคณะละครวังสวนกุหลาบ) (เรื่องเดียวกัน น.112)

7. ครูเฉลย ศุขะวนิช เป็นศิษย์ละครวังสวนกุหลาบเฉกเช่นเดียวกับครูลมูล ยมะคุปต์ ด้วยทำทางที่นุ่มนวลของท่าน ท่านจึงได้รับฝึกฝนเป็นพิเศษจากหม่อมครูหนุ่ม (หม่อมในกรมหมื่นสวัสดิวัดนวิศิษฎ์ พระองค์เจ้าเนาวรัตน์) เป็นพิเศษ ซึ่งท่านเป็นตัวนาง นอกจากนี้ท่านยังฝึกกับครูละครท่านอื่นด้วยเช่นกัน ด้วยความสามารถท่านเคยได้รับรางวัลในการรำ 4 บท ประกอบการแสดงชุดเมขลา-รามสูร รางวัล คือจันทิมาธิบุพผิน จากคุณท้าวณารัชมารักษ์ (เจ้าจอมแจ่ม ไกรฤกษ์ ในรัชกาลที่ 5) หลังจากยุคละครวังสวนกุหลาบชีวิตก็พลัดพลากระจัดกระจายไปตามสถานะดั้งเดิม หม่อมครูอึ้ง และหม่อมครูหนุ่มได้เป็นผู้จัดการคณะละครที่มีชื่อว่า “ดรุณีชั้นสูง” ต่อมาภายหลังใช้ชื่อว่า “ราตรีพัฒนา” ซึ่งครูเฉลยได้ร่วมแสดงอยู่ด้วยพิเศษ (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น.38) จนปี 2499 วงการนาฏยศิลป์ไทยต้องสูญเสียครูละครคนสำคัญ คือ หม่อมถ้วน ภัทรนาวิก ดังนั้นในปี 2500 ครูลมูล จึงมาเชิญครูเฉลย ศุขะวนิช เพื่อน

สนิทเมื่อครั้งเป็นละครคณะวังสวนกุหลาบให้มาร่วมสอน โดยได้รับการรับรองความรู้ความสามารถจากคุณหญิงแก้ว สนิทวงศ์เสนี ผู้เชี่ยวชาญของกรมศิลปากร และด้วยความคิดที่จะปฏิบัติงานเพื่อราชการและจรรโลงศิลปะอันสูงค่านี้ไว้ ครูเฉลยจึงรับคำมาทำการสอนและได้ถ่ายทอดความรู้ให้กับศิษย์จำนวนมาก อาทิ ทำรำแบบโบราณ ซึ่งถือว่าเป็นทำรำที่ศิลปินหวงแหน เช่น ทำรำเชิดฉิ่ง คุกลักษณะแบบเต็ม ฉบับหม่อมครูหนุ่ม ทำรำชุดคุกลักษณะอุ้มสม ฉบับหม่อมครูหนุ่ม และหม่อมครูอึ้ง ทำรำฉายฉวยวันทองแบบเต็ม ฉบับบทประพันธ์ของหลวงพัฒนาพงศ์ภักดี (ทิม สุขยางค์) ทำรำฉายฉวยศุรบพนา ฉบับหม่อมครูหนุ่ม เป็นต้น รวมถึงเป็นผู้ฝึกหัดศิลปินและนักเรียนทั้งละครนอก ละครพันทาง ละครร้อง เช่น เรื่องสาวเครือฟ้า เป็นต้น (เรื่องเดียวกัน น.38) นอกจากนี้ยังมีนาฏยประดิษฐ์ที่สำคัญ นั่นคือ ออกแบบทำรำหน้าพาทย์ ตระโปรยข้าวตอก ซึ่งบรรจุไว้ตอนท้ายของเพลง “ถวายพระพร” ซึ่งกลายเป็นที่นิยมใช้รำและระบำในพิธีการศักดิ์สิทธิ์สืบเนื่องมาตั้งแต่ปี 2538 (เฉลย ศุขะวนิช: 2544, น.178)

8. ท่านผู้หญิงแก้ว สนิทวงศ์เสนี เมื่อครั้งที่ท่านได้เป็นหม่อมในสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้าอัษฎางค์เดชาวุธ กรมหลวงนครราชสีมา เป็นเวลากว่า 10 ปี ท่านได้ฝึกหัดกับครูในวังสวนกุหลาบทุกคน เช่น บทบาทโอเฒ่าจากเจ้าจอมมารดาเขียน ท่านมีความสามารถทางเพลงอาวูร ทั้งทอก กระบี่ ทวน ดาบ กริช ในละครใน ท่านได้แสดงเป็นนางเมขลาคู่กับคุณหญิงเทศ นักกานูรักษ์ และจากเรื่องโอเฒ่า บทสำคัญคือนางดรสา ตอนโดดเข้ากองไฟ รำกริชผู้หญิงตายตามระตู การแสดงครั้งนี้สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าอัษฎางค์เดชาวุธ กรมหลวงนครราชสีมา ทรงโปรดมาก และขอท่านเป็นพระชายา นอกจากนี้ท่านยังเคยได้แสดงเป็นพระพิราพทรงเครื่องในงานฉลองแซ่ยิดครบ 60 ปีของท้าวณารัชมารักษ์ หลังสมเด็จพระเจ้าฟ้าอัษฎางค์เดชาวุธ เสด็จทิวงคตได้ 3 ปี ท่านขอถวายบังคมลาออกจากตำแหน่งพระชายา และได้สมรสใหม่กับ พลตรีหม่อมสนิทวงศ์เสนี (หม่อมราชวงศ์ ต้น สนิทวงศ์) ซึ่งมีตำแหน่งเป็นทูต ทำให้ท่านมีโอกาสได้เดินทางไปหลายประเทศ เช่น ฝรั่งเศส อังกฤษ อิตาลี และโปตุเกส (รจนา สุนทรานนท์: 2549 น. 71) เมื่อท่านกลับเมืองไทย หัวหน้ากองการสังคีต กรมศิลปากร เชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านนาฏยศิลป์ไทย ช่วยปรับปรุงฟื้นฟูและวางรากฐานด้านการละคร การรำของกรมศิลปากร ท่านจึงได้นำความรู้ด้านนาฏยศิลป์จากต่างประเทศมาพัฒนา เป็นนาฏยประดิษฐ์จาก

ทำรำพื้นฐานที่เคยเฝ้าซึกให้กะทัดรัด งดงาม ตามแบบแผน เช่น ระเบ๋มำมำ ท่านจดจำท่าระบำมาจากโปรตุเกสมาปรับปรุงทำรำให้เป็นแบบไทย นอกจากนี้ยังมีภาระหน้าที่มากมาย อาทิ เป็นผู้คัดเลือกเรื่องและชุดการแสดง อำนวยกาการทำบสำหรับแสดง อำนวยกาการฝึกซ้อม เป็นผู้คัดเลือกตัวโขนและละครให้เหมาะสมกับบทบาท เป็นวิทยากรบรรยาย ตอบข้อซักถาม ท่านผู้หญิงแฉ่ถือเป็นนาฏยประดิษฐ์คนสำคัญ มีทั้งประเภพระบำ เช่น ระเบ๋มำสัตว์ต่าง ๆ ระเบ๋มำวิชนี (ระเบ๋มำพัด) ประเภพระรำ เช่น ท่ารำของมโนราห์ ตอน บูชาญญจากเรื่องมโนราห์ ประเภพ็อน เช่น พ็อนมัลลย์ จากละครพันทางเรื่อง พญาผานอง นอกจากนี้ยังเป็นผู้เรียบเรียงและจัดทำบทโขน บทละครอีกหลายชุด เช่น บทละครในเรื่อง อิเหนา ตอนตัดดอกไม้ ฉายกริช บุชบาชมศาล บทละครนอกเรื่อง สังข์ทอง ตอนเลือกคู่หาปลา ตอนตีคลี บทโขน เรื่องรามเกียรติ์ ชุดนางลอก ชุดปราบบรรลัยกัลป์ เป็นต้น

9. ม.ร.ว.อรรฉัตร ทองทอง ท่านเกิดในราชสกุล สุขสวัสดิ (บิดา) และ ราชสกุล ฉัตรชัย (มารดา) ท่านเป็น กวี นักกลอน ท่านเริ่มเขียนบทร้อยกรองและได้รับการตีพิมพ์ในนิตยสารศรีสัปดาห์ตั้งแต่อยู่ชั้นมัธยม สำเร็จการศึกษาจากคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถือเป็นตำนานกวีคนสำคัญคู่กับอาจารย์ประยอม ทองทอง สามีมของท่าน (วิกิพีเดีย: 2564) คุณหญิงมีความสามารถที่โดดเด่นโดยเฉพาะอย่างยิ่งกลอนสดสักวาในบทลาดตัวอย่างผลงานของท่าน เช่น สักวากลอนสดเรื่องกาเกี ตอนถูกลอยแพ ในงาน 8 ทศวรรษ ครุสัจจิตต์ ตรียประณีต ศิลปินแห่งชาติสาขาศิลปะการแสดง (คีตศิลป์) ซึ่งคุณหญิงทำหน้าที่บอกบทร่วมกับศิลปินแห่งชาติท่านอื่นเช่น ประยอม ทองทอง และเนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์ (สมาคมนักกลอนแห่งประเทศไทย: 2564) นอกจากนี้ ม.ร.ว.อรรฉัตรยังมีความสามารถในการร่ำอันสำคัญ ซึ่งท่านมีโอกาสได้รับการถ่ายทอดการร่ำในแบบฉบับของพระราชชายาदारารัศมี จากท่านผู้หญิงฉัตรสุดา วงศ์ทองศรี เป็นการถ่ายทอดให้กับลูกหลานราชสกุล ฉัตรชัย มี 3 คน คือ อรรฉัตร พัฒนฉัตร และ รมณียฉัตร กระบวนการร่ำแบบฉบับของพระราชชายาदारารัศมี ที่มีลักษณะลีลาคล้ายร่ำแต่ไม่เหมือนร่ำละคร คือล่องลอยไป เหยียบย่ำเบา ๆ เนิบ ๆ เท้าไม่ลงหนักเดินไม่กระแทกไม่ขย่มตัวมาก การวาดแขนก็ช้า ๆ เนิบ ๆ ส่วนการแต่งกายก็นุ่งซิ่นห่มสไบ ถ้าอากาศหนาวจึงสวมเสื้อแขนกระบอก (มณิศา วศินารมณ: 2549, น.244) ม.ร.ว.อรรฉัตร ทองทองถือเป็นอีกหนึ่งบุคคลที่ยังคงมีบทบาทอย่าง

ต่อเนื่องในวงการนาฏศิลป์ไทย ท่านได้รับรางวัลมากมายเช่น รางวัลผู้ใช้ภาษาไทยดีเด่น (ชาวไทย) ประจำปี 2553 รางวัลสตรีไทยดีเด่นประจำปี 2557 รางวัลนราธิปพงศ์ประพันธ์ของสมาคมนักเขียนแห่งประเทศไทยประจำปี 2563 เป็นต้น ปัจจุบันท่านเป็นผู้อำนวยการศูนย์วัฒนธรรมมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตที่มีแนวทางการสอนนาฏศิลป์ไทยจากครูคนสำคัญที่จะบอกกล่าวถึงคนสุดท้าย

10. ครูสัมพันธ์ พันธุ์มณี ท่านเป็นนักเรียนรุ่นแรกโรงเรียนนาฏยดุริยางคศาสตร์ปี 2477 ได้รับการถ่ายทอดนาฏศิลป์นครผู้ทรงคุณวุฒิมากมายเช่น หม่อมต่วน(ศุภลักษณ์)ภัทรนาวิก คุณหญิงเทศ นักกานุกรักษ์ ครูมัลลย์(หมั่น) คงประภักดิ์ ครูลมูล ยมะคุปต์ เป็นต้น หลังจากเรียนจบ(นาฏศิลป์ชั้นกลางปีที่ 3 ชั้นสูงสุด) เมื่อสงครามสงบท่านได้มีโอกาสแสดงเวทีกับคณะจิตรศิลป์ ตามคำเชิญชวนของ ฯพณฯ พลตรีหลวงวิจิตรวาทการ และคุณหญิงประภาพรพรณ วิจิตรวาทการ และคณะภกาวลี 5 ปีแล้วจึงไปเป็นครูที่โรงเรียนเนติศึกษา 2 ปี (มณิศา วศินารมณ: 2549, น.131) ในที่สุดในปี 2498 นายจ่านง รังสิกุล ประสงค์ให้ร่วมงานที่บริษัทไทยโทรทัศน์ จำกัด ที่บางขุนพรหม หรือที่รู้จักกัน ช่อง4 บางขุนพรหม ที่นี้ท่านเป็นหัวหน้าคณะนาฏศิลป์สัมพันธ์ มีหน้าที่จัดทั้งรายการ และละครที่หลากหลายประเภท เช่น ละครร่ำ ละครร้อง ละครพันทาง ละครพูดสลับเพลง ไทยสากลและจ๊ว สร้างศิลปินใหม่ให้เป็นที่รู้จักในยุคนั้นขึ้นมา เช่น กำธร สุวรรณปิยะศิริ นันทวัน เมฆใหญ่ อารีย์ นักดนตรี แล้วได้ชักนำคนในวงการนาฏศิลป์ไทยให้มาร่วมงานกับท่านด้วย เช่น พิสมัย วิไลศักดิ์ ทรงศรี เทวคุปต์ นอกจากนี้ยังส่งเสริมให้ส่งลูกหลานมาเรียนนาฏศิลป์ไทย เช่น รายการ บทเรียนพ็อนรำ มีครูลมูล ยมะคุปต์ เป็นผู้ตั้งรากฐานหลักสูตรการเรียนการสอน (อนุสรณในงานพระราชทานเพลิงศพนางสัมพันธ์ พันธุ์มณี:2552 น.90) ลูกศิษย์มาขอเรียน เช่น กรรณิการ์ ธรรมเกษร ภัทราวดี มีชูธน และ หม่อมราชวงศ์อรรฉัตร ทองทอง ซึ่งคุณหญิงอรรฉัตรได้ใช้บทเรียนสามชั้นของครูสัมพันธ์ในการสอนนักศึกษาเรื่อยมา(เรื่องเดียวกัน:น.55) ครูสัมพันธ์ได้ก่อตั้งโรงเรียนนาฏศิลป์สัมพันธ์ได้รับอนุญาตจากกระทรวงศึกษาธิการ พ.ศ.2507 สอนตั้งแต่ 6 ปีขึ้นไปหลักสูตร 3 ชั้นคือ 1) ชั้นเริ่มต้น เรียนแม่บทเล็ก 18 ท่าและรำสีนวล รำวเรษฐ์ รำอุยฉายพราหมณ์ 2) บทเรียนเพลงรำคู่พระ-นาง เช่น รำดาวดึงส์ รำกฤษดาภินิหาร เป็นต้น 3) บทเรียนตามหลักของโรงเรียนนาฏศิลป์ กรมศิลปากร เช่น รำเพลงช้า-เร็ว เพลงเชิด-เสมอ รำโบราณคดี 5 ชุด เพลงหน้าพาทย์บาง

เพลง (มณีนว วชิรารมณ: 2549, น.132) กล่าวได้ว่าครูสัมพันธ์ได้สร้างมาตรฐานอันเป็นโอกาสที่ทำให้ผู้คนสามารถเข้าถึงและเข้าใจถึงคุณค่าของนาฏศิลป์ไทยอันเป็นสมบัติสำคัญของชาติ

สรุป

ความเป็นนาฏศิลป์ไทยได้ผ่านเหตุการณ์ต่าง ๆ มากมายที่ทำให้สูญหายกระจัดกระจายจนต้องมีการรวบรวมและพัฒนาองค์ความรู้ให้ใกล้เคียงของเดิมซึ่งต้องอาศัยผู้รู้ที่ดีเป็นผู้ก่อตั้งและส่งต่อให้ซึ่งก็จำเป็นต้องมีผู้รับที่เข้าใจเพื่อการสืบสานต่อได้ นาฏศิลป์ป็นสตรีเหล่านี้คือผู้ที่มีหน้าที่นั้นนั่นคือ ครู จากความมุ่งมั่นทุ่มเทฝึกและได้แสดงอย่างชำนาญ สง่างาม มีพลัง และมีลีลาที่อ่อนช้อยงดงาม จนสามารถเป็นต้นแบบ ไม่ใช่เรื่องทำได้ในช่วงพริบ

ตา กระบวนการสืบสานได้สร้างความสัมพันธ์จากพื้นฐานสู่รุ่นประจวบครอบครัว ด้วยความรัก ความเมตตาจากครูสู่ลูกศิษย์ ให้ความรู้ นำชีวิตจนลูกศิษย์เรียกครูว่า “แม่” และไม่ว่าจะมาจากที่เดียวกันหรือต่างที่กัน ล้วนกลายเป็นความผสมผสานและสร้างสรรค์ ด้วยความรักความศรัทธาด้วยเห็นคุณค่าแห่งนาฏศิลป์ไทยหล่อหลอมเป็นความสามัคคี ที่มีรากฐานขององค์ความรู้และปณิธานเดียวกันอย่างเหนียวแน่นนั่นคือการผดุงรักษาไว้ซึ่งวัฒนธรรมไทย ในทางพุทธศาสนา พระตถาคตกล่าวว่าผู้ใดเห็นธรรมผู้นั้นเห็นเรา ในทางนาฏศิลป์อาจกล่าวได้ว่า ตราบใดที่เราเห็น ละคร ฟ้อน รำ เราควรระลึกถึงนาฏศิลป์ป็นสตรีผู้มีบทบาทสำคัญในนาฏศิลป์ไทยอย่างไม่มีวันเสื่อม

บรรณานุกรม

- กองวรรณคดีและประวัติศาสตร์. (2521). *ประวัติผู้ทรงคุณวุฒิทางศิลปะ*. กรมศิลปากร.
- เฉลย สุขะวนิช. (2544). *อนุสรณ์เนื่องในพิธีพระราชทานเพลิงศพ*. บพิธการพิมพ์.
- ดำรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระ. (2546). *ละครฟ้อนรำ*, มติชน.
- เทศ นัฏกานุกรักษ์. (2511) *อนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ คุณหญิงเทศ นัฏกานุกรักษ์*. http://digital.library.tu.ac.th/tu_dc/digital/api/DownloadDigitalFile/download/3645
- ธนิต อยู่โพธิ์. (2507) “คำนำ”. ภาพบางตอนจากหนังสือตำราฟ้อนรำ ฉบับเรียบเรียงในหอพระสมุดวชิรญาณสำหรับพระนคร. และเรื่อง “สุขที่ไหน” ของ สมเด็จพระมหาธีรวงศ์ (จวน อุฏฐายี). โรงพิมพ์พระจันทร์.
- นงคินุช ไพโรพบุลย์กิจ. (2541). *ลิเก*. เอส.ที.พี.เวิลด์ มีเดีย.
- ประเมษฐ์ บุญยะชัย. (2543) *ละครวังสวนกุหลาบ*, กรมศิลปากร.
- ภาณิศ ภาวภิรมย์ขวัญ. (2551). *ความคิด ชีวิต ตัวตน ภัทราวดี ตอน เด็กหญิง ณ ริมน้ำ*, ปริมาียด.
- มณีนว วชิรารมณ. (2549). *นาฏยประดิษฐ์ของเจ้าจอมมารดาเขียน*. [วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต] Chulalongkorn University Intellectual Repository. <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/8552>
- รจนา สุนทรานนท์. (2549). *นามานุกรมนาฏศิลป์ป็น : การศึกษาการสืบทอดนาฏศิลป์สู่กรมศิลปากร*. [วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต] Chulalongkorn University Intellectual Repository. <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/14697>
- ลมูล ยมะคุปต์. (2548). *คุณานุสรณ์ครบรอบ 100 ปี ลมูล ยมะคุปต์*. กรุงเทพฯ: คณะศึกษานาฏศิลป์.
- วิกิพีเดีย. (2564) “หม่อมราชวงศ์อรฉัตร ชองทอง”. https://th.wikipedia.org/wiki/หม่อมราชวงศ์อรฉัตร_ชองทอง
- สมาคมนักกลอนแห่งประเทศไทย (2551) “ลัทธิกลอนสดเรื่อง กาเกี ตอน ถูกลอยแพ”. <http://www.thaipoet.net/index.php?lay=show&ac=article&id=538703501&Ntype=5>
- สุรพล วิรุฬห์รักษ์. (2543). *นาฏยศิลป์ปริทรรศน์*, สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุรพล วิรุฬห์รักษ์. (2547). *วิวัฒนาการนาฏศิลป์ไทยในกรุงรัตนโกสินทร์*, สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.